

平成29年度 編入学・学士入学試験問題

学類名	人間発達文化学類	科目名	外国語科目 (英語)
-----	----------	-----	------------

I 次の英文を読み、設問に答えなさい。

On average, nobody lives longer than Japanese women. Their life expectancy is 87 years (and Japanese men, who live about 80 years, aren't far behind). ^(a) This remarkable longevity is suspected to be partly because the Japanese diet — filled with plants, fish and vegetables — is so healthy.

⁽¹⁾ 日本食がその国民の健康にどのような影響を与えているかを見るために、研究者チームが約 15 年間、79,594 人の大人を追った。 According to the results of the study, published in **The BMJ*, people who better adhered to the official governmental dietary guidelines had a 15% lower mortality rate.

The people in the study, who were 40-75 years old and came from all across Japan, filled out a dietary questionnaire and ^(b) did so again five years later. Everyone was given a score for how well they adhered to the Japanese food guidelines, and researchers tracked them for 15 years to see how diet related to death from all causes — particularly cancer and **cardiovascular diseases* like stroke.

People with higher food scores had a 15% lower mortality rate, due largely to a reduction in death from heart disease. ⁽¹⁾ The authors attribute this to a diet rich in vegetables, fruits and fish. People with higher scores were more likely to be women, drink green tea and — somewhat surprisingly — eat more calories.

The link between diet and deaths from cancer was less clear; having a good diet seemed to benefit normal weight people, but that link wasn't significant in overweight or obese people. More research is needed to figure out who benefits and why, the researchers note.

⁽²⁾ Researchers also want to figure out if certain foods deserve more of the credit than others. To do so, the researchers created a modified food score that differentiated between meat and fish, but ^(c) doing so made little difference to mortality — possibly because Japanese people eat more fish and much less beef and pork than Westerners.

On the whole, Japanese people in the study adhered pretty well to their dietary guidelines; the average food score was 47 out of a possible perfect 70. Americans, on the other hand, have a long way toward meeting their own. Past research shows that 87% of Americans don't eat the recommended amount of vegetables.

Emulating the eating habits of people in Japan will take far more than the occasional slice of *sashimi*. ^(d) しかし、より多くの野菜を加えることで、他の国の人びとも自分たちの生活をより健康にすることができるかもしれない。

(出典：Time, March 22, 2016. 一部改変)

[注] *The BMJ* 英国医学会会報 cardiovascular 心臓の血管の

設問1 下線部 (A), (B), (C) の内容を, 具体的に日本語で説明しなさい。

設問2 下線部 (イ), (ロ) を英語に訳しなさい。

設問3 下線部 (1) を this の内容も明らかにして, 日本語に訳しなさい。

設問4 下線部 (2) を, 日本語に訳しなさい。

平成29年度 編入学・学士入学試験問題

学類名	人間発達文化学類	科目名	外国語科目 (英語)
-----	----------	-----	------------

II

次の英文を読み、設問に答えなさい。

この部分に記載されている文章については、著作権法等の問題から公表することができませんので、ご了解願います。

(出典：週刊ST, 2013年6月7日. 一部改変)

設問1 下線部 (1) について、友人が Facebook でこのような記述を行った理由を、著者は自身の体験からどのように考えているか。著者の体験に言及しつつ、本文に基づいて日本語で説明しなさい。

設問2 下線部 (2) について、The same logic が指す内容を、本文に基づいて日本語で説明しなさい。

設問3 下線部 (3) について、Neither が指す内容を明らかにしながら、日本語で説明しなさい。

設問4 下線部 (4) について、著者はこのような日本人の発言に対してどのように考えているか。著者がそのように考える理由にも言及しつつ、本文に基づいて日本語で説明しなさい。

設問5 [①] には4文から構成されるパラグラフが入る。以下の4文を並べ替えて、正しいパラグラフを完成させなさい。

- (A) Besides, doesn't everyone speak with an accent?
- (B) I don't think any accent should be labeled "strange."
- (C) Perhaps I feel strongly about this matter because Singaporeans have often been ridiculed by other native speakers for having what they call "a strange accent" or "speaking with an accent."
- (D) The only difference is whether it is slight or thick, and whether the listeners are familiar with that accent or not.

設問6 下線部 (ア) を英語に訳しなさい。